

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Дмитриев Николай Николаевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 04.06.2024 07:33:41  
Уникальный идентификатор:  
f7c6227919e4cdbfb4d7b682991f8553b37cafb

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени А.А. ЕЖЕВСКОГО**

Энергетический факультет  
Кафедра иностранных языков

Утверждаю  
Декан факультета  
Сукьясов С.В.



«29» марта 2024 г.

Рабочая программа дисциплины  
Б1.Б.2 «Иностранный язык»

Группа научных специальностей 4.1. Агрономия, лесное и водное хозяйство

Научная специальность 4.1.1. Общее земледелие и растениеводство

(уровень аспирантуры)

Форма обучения: очная  
1 курс, 1,2 семестры

Молодежный 2024

## **1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Цель освоения дисциплины Б1.Б.2 Иностранный язык:** развитие и совершенствование знаний иностранного языка, навыков и умений устного и письменного научного общения на иностранном языке, чтения и перевода иноязычных научных и профессионально ориентированных текстов для осуществления научно-исследовательской деятельности с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий и для участия в работе российских и международных исследовательских коллективов.

**Основные задачи освоения дисциплины:** заключаются в подготовке аспиранта к выполнению следующих профессиональных задач:

- совершенствование орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической норм изучаемого языка в пределах программных требований и их использование в ситуациях межкультурного общения в научной сфере;
- формирование и совершенствование навыков и умений перевода научных текстов с русского языка на иностранный и с иностранного языка на русский;
- овладение нормами иноязычного этикета в научной сфере сотрудничества специалистов;
- знакомство с методологией исследований, используемой российскими и зарубежными учеными;
- знакомство с лингвостилистическими особенностями представления результатов научной работы на русском и иностранном языках;
- овладение необходимой научной терминосистемой изучаемой отрасли знания;
- развитие и совершенствование умений и навыков самостоятельной работы с иностранными аутентичными научными источниками и информационными ресурсами;
- формирование умений и навыков поиска необходимой информации на русском и иностранном языках в библиотечных каталогах и в электронных поисковых системах;
- развитие и формирование навыков и умений конструирования научного дискурса в устной и письменной формах;
- подготовка к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Дисциплина «Б1.Б.2 Иностранный язык» находится в вариативной части Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 4.1. Агронимия, лесное и водное хозяйство, научная специальность 4.1.1. Общее земледелие и растениеводство. Дисциплина изучается в 1 и 2 семестрах.

## **3. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ**

## ПРОГРАММЫ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих результатов обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы ее освоения		
<p><b>Знать:</b></p> <p>методологию и методику исследования: составляющие компоненты и клише теоретико-методологической базы и их эквиваленты на иностранном языке, терминологический аппарат изучаемой области знания на иностранном языке, современные методы исследования и их эквиваленты на иностранном языке;</p> <p>лексико-грамматические особенности научного дискурса;</p> <p>вербальные и невербальные средства воздействия в устной и письменной научной коммуникации на иностранном языке;</p> <p>правила речевого этикета в научном общении и языковые средства на разных стадиях научного общения;</p> <p>приемы и технологии перевода;</p> <p>особенности конструирования научных работ на иностранном языке.</p>	<p><b>Уметь:</b></p> <p>использовать лингвистические средства и языковые клише для описания теоретико-методологической базы исследования на иностранном языке;</p> <p>извлекать информацию из научных источников на иностранном языке;</p> <p>применять терминологический аппарат соответствующей области знания в различных типах дискурса;</p> <p>следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках; использовать речевые клише для начала и завершения научного общения; выражать свои мысли и мнения в научном общении на иностранном языке;</p> <p>переводить научные тексты с иностранного на русский и с русского на иностранный язык;</p> <p>конструировать научный дискурс в устной и письменной формах;</p> <p>представлять свои достижения в формате презентаций на иностранном языке.</p>	<p><b>Владеть:</b> навыками</p> <p>извлечения значимой информации (заголовок, ключевые слова, аннотация, библиография) на иностранном языке;</p> <p>перевода научных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;</p> <p>конструирования научного дискурса на иностранном языке; представления аналитического обзора исследований российских и зарубежных ученых;</p> <p>поиска научных работ из аутентичных источников с использованием информационных ресурсов;</p> <p>оформления научных работ.</p>

## 4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ

## **ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

### **5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. - 144 часа

#### **5.1. Объем дисциплины и виды учебной работы:**

**5.1.1. Очная форма обучения:** Семестр – 1, вид отчетности – зачет;  
Семестр 2, вид отчетности - экзамен

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц
	всего	1 семестр	2 семестр
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	144/4	40/1,25	104/2,75
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)</b>	60	32	28
в том числе:			
Лекции (Л)	10	6	4

Семинарские занятия (СЗ)	50	26	24
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-
<b>Самостоятельная работа:</b>	48	18	30
Курсовой проект (КП) <sup>1</sup>	-	-	-
Курсовая работа (КР) <sup>2</sup>	-	-	-
Расчетно-графическая работа (РГР)	-	-	-
Перевод текста (П)	40	14	26
Эссе (Э)	-	-	-
Контрольная работа (тесты)	4	2	2
Самостоятельное изучение разделов	4	2	2
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)			
Подготовка и сдача экзамена <sup>2</sup>	36	-	36
Подготовка и сдача зачета	-	-	-

## 6. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий

#### 6.1.1 Очная форма обучения

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость  (в часах)	Формы текущей, промежуточной аттестации

<sup>1</sup> На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачётной единицы трудоёмкости (36 часов)

<sup>2</sup> На экзамен по дисциплине выделяется одна зачётная единица (36 часов)

		Лекции (Л)	Практ.	лаборат.	самост. работа	
1	2	3	4	5	6	7
<b>1 семестр</b>						
<b>1.</b>	<b>Жанры научного стиля. Терминология изучаемой специальности</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		<b>9</b>	
1.1	Собственно-научный, научно-информативный, научно-популярный стиль. Жанры научного стиля (монография, статья, доклад, диссертация, тезисы). Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров научного стиля; академические степени и звания; академическое учреждение на иностранном языке	2	2		1	Представление библиографического списка литературы по теме научного исследования на иностранном языке (монография, статья, диссертация); Тест 1; Устное сообщение.
1.2	Терминология изучаемой области знания. Отбор словарных единиц и составление терминологического словаря по специальности научного исследования.	2	2		8	Составление двуязычного глоссария по теме научного исследования (500 терминологических единиц).
<b>2.</b>	<b>Аннотирование и реферирование научного текста на иностранном языке.</b>	<b>2</b>	<b>22</b>		<b>9</b>	
2.1	Текст как объект понимания. Организация текста научной статьи. Смысловая обработка текста научной статьи. Аннотация. Реферирование.	2	8		2	Устное представление реферативного перевода статьи; Тест 2.
2.2	Виды перевода (устный и письменный). Аннотированный и реферативный перевод.		10		4	Письменный аннотированный перевод научной статьи; Тест 3.
2.3	Российская идентичность в поликультурном обществе: Выдающиеся ученые и их вклад в развитие науки		4		3	Подбор текста о выдающемся ученом на иностранном

						языке; Реферативное изложение данного текста; Презентация доклада «Выдающиеся российские ученые и их вклад в развитие науки».
	<b>Итого за 1 семестр</b>	<b>6</b>	<b>26</b>		<b>18</b>	<b>Зачёт</b>
	<b>2 семестр</b>					
<b>3</b>	<b>Метаязык научного исследования на иностранном языке</b>	<b>4</b>	<b>24</b>		<b>30</b>	
3.1	Кандидатская диссертация. Метаязык научного исследования на иностранном языке: предмет научного исследования аспиранта, актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, методы исследования, результаты исследования.	4	8		10	Монологическое высказывание (10-12 минут)
3.2	Обзор научных источников на иностранном языке для определения степени изученности планируемого научного исследования. Перевод.		8		10	Устное сообщение «Обзор литературы на иностранном языке по теме научного исследования», Перевод; Тест (аудирование).
3.3	Международное сотрудничество в научной сфере: подача заявок на международные научные гранты; участие в научных мероприятиях (конференция, конгресс, симпозиум, семинар, круглый стол); участие в совместном проекте.		8		10	CV; Заявка участника; Презентация; Перевод; Тест 4.
	<b>Экзамен</b>					<b>36</b>
	<b>ИТОГО за 2 семестр</b>	<b>4</b>	<b>24</b>		<b>30</b>	
	<b>Итого по дисциплине</b>	<b>10</b>	<b>50</b>		<b>48</b>	<b>36</b>

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

#### 7.1.1. Основная литература

##### Английский язык

1. Валиахметова Э.К. Английский язык. Устная и письменная речь : Учебное пособие для аспирантов / Валиахметова, 2013. - 64 с.- Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/278841>
2. Хантакова, В. М. Реферирование и аннотирование профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке (английский, немецкий) [Текст]: учеб.пособие / В.М. Хантакова, С.В. Швецова / отв. ред.В.М. Хантакова. – Иркутск: ИрГАУ им. А.А. Ежевского, 2017. – 114 с. [http://195.206.39.221/fulltext/i\\_004016.pdf](http://195.206.39.221/fulltext/i_004016.pdf)
3. Хантакова, В. М. Английский язык: учебное пособие для аспирантов (4.1.1 Общее земледелие и растениеводство)/ В.М. Хантакова, С.В. Швецова / отв. ред.В.М. Хантакова/ Молодежный: Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2022. 148 с. Режим доступа: - [http://195.206.39.221/fulltext/i\\_033398.pdf](http://195.206.39.221/fulltext/i_033398.pdf)

#### 7.1.2. Дополнительная литература

1. Минакова Т.В. Английский язык для аспирантов и соискателей [Электронный учебник] : учеб.пособие, 2005. - 105 с. - Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/213114>
2. Сафроненко, О. И. Learn the English of Science [Электронный учебник] : учебник англ. языка для аспирантов естественно-науч. и инженер. специальностей ун-тов, 2012. - 140 с. - Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/223854>
3. Хантакова, В. М. Подготовка презентации научного доклада на английском языке : методические рекомендации для аспирантов всех профилей аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; отв. ред. В. М. Хантакова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. – Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2020. - 38 с. **Режим доступа:**[http://195.206.39.221/fulltext/i\\_031679.pdf](http://195.206.39.221/fulltext/i_031679.pdf)

##### Немецкий язык

##### Основная литература

1. Бессонова, Н. В. Шаги к кандидатскому экзамену по немецкому языку [Электронный учебник] , 2011. - 166 с. - Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/197204>
2. Синкина, Е. В. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ АСПИРАНТОВ [Электронный учебник] , 2013. - 153 с. - Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/209123>
3. Хантакова, В. М. Реферирование и аннотирование профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке (английский, немецкий) [Текст]: учеб.пособие / В.М. Хантакова, С.В. Швецова / отв. ред.В.М. Хантакова. – Иркутск: ИрГАУ им. А.А. Ежевского, 2017. – 114 с. [http://195.206.39.221/fulltext/i\\_004016.pdf](http://195.206.39.221/fulltext/i_004016.pdf)

#### Дополнительная литература



1. Иванова, Л. В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации [Электронный учебник] : учеб.пособие, 2013. - 153 с. - Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/233765>
2. Тартынов, Г. Н. Тематический русско-немецкий - немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов [Текст] : учеб.пособие / Г. Н. Тартынов. - СПб. : Лань, 2013. - 127 с.
3. Мачкова, Р.А. Немецкий язык [Текст] : метод.указ. для аспирантов и соискателей / Иркут. гос. с.-х. акад. ; сост. Р. А. Мачкова. - Иркутск :ИрГСХА, 2011. - 34 с.
4. Хантакова В.М., Швецова С.В. Методические рекомендации по работе с терминологическим аппаратом на иностранном (английском, немецком) языке для аспирантов. – Иркутск: Изд-во ИрГАУ им. А.А. Ежевского, 2017. – 21 с.

## **7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины**

1. <http://www.e.lanbook.com>
  - а. ЭБС "Лань" - крупнейшая политематическая база данных, включающая в себя контент сотен издательств научной, учебной литературы, а также научной периодики.
2. <http://lib.rucont.ru>
  - а. Национальный цифровой ресурс Руконт - межотраслевая электронная библиотека на базе технологии Контекстум (более 200 000 произведений). Электронная коллекция учебной, научной и художественной литературы, а также периодических изданий по всем направлениям науки и образования.
3. <https://www.homeenglish.ru/>
  - а. На сайте размещены все необходимые учебные материалы для изучения английского языка любого уровня. Весь грамматический и лексический материал по изучению английского языка, представлен на данном сайте бесплатном доступе.
4. <http://infoenglish.info>
  - а. Данный сайт предоставляет возможность обучающимся читать статьи и составлять топики на английском языке; пройти самотестирование по грамматике; здесь можно воспользоваться словарями и онлайн переводчиками.

## **7.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
<b>Лицензионное программное обеспечение</b>		
1	Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level (апгрейд операционной системы)	лицензии: № 44217759, 44667904, 43837216, 44545018, 44545016
2	Microsoft Office 2007 (пакет офисных приложений Майкрософт)	лицензии: № 44217759, 44667904, 43837216, 44545018, 44545016, 44217780

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
<b>Лицензионное программное обеспечение</b>		
<b>Свободно распространяемое программное обеспечение</b>		
1	Adobe Acrobat Reader DC	
2	Архиватор 7-zip	
3	Браузер Mozilla Firefox.	

## **8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для проведения учебных занятий	Основное оборудование	Форма использования
1	Учебная аудитория 431	Специализированная мебель: столы ученические 13шт, стулья 27штук, стол преподавателя. Технические средства обучения (доска маркерная магнитная, мультимедийное оборудование – проектор-Optoma, ноутбук Samsung, экран для проектора)	Аудитория для проведения занятий лекционного типа
2	Учебная аудитория 261	Специализированная мебель: столы ученические 24 шт, стулья 25 шт, стол преподавателя 1шт. Учебно-наглядные пособия: доска учебная, учебно-наглядные пособия.	Учебная аудитория для проведения практических, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации
3	Учебная аудитория 432	Специализированная мебель: столы ученические 4 шт., стулья 5 шт., стол преподавателя. Учебно-наглядные пособия: доска учебная, учебно-наглядные пособия. Технические средства обучения: ноутбук Samsung.	Для проведения консультаций для магистрантов и аспирантов
4	Аудитория 303 научно-библиографический отдел	Специализированная мебель: Стол - 11 шт.; Стул - 11 шт. Технические средства обучения: 11 персональных компьютеров подключенных к сети "Интернет" и доступом в электронную информационно-	Для самостоятельной работы студентов

		образовательную среду ФГБОУ ВО Иркутского ГАУ и электронно-библиотечную систему(электронной библиотеки); сканер CanoScan LIDE 110 - 2 шт.; Принтер HP Lazer Jet P 2055 - 1 шт.; Принтер HP Lazer Jet M 1132 MFP - 1 шт.	
5	Аудитория 123 Библиотека, читальные залы	Компьютеры на базе процессора Intel объединенных в локальную сеть и имеющих доступ в Интернет, доступ к БД,ЭБ, ЭК, Консультант Плюс, ЭБС, ЭОИС Зал № 1 - 22 шт.; принтер HP Lazer Jet P 2055; Принтер HP Lazer Jet M 1132 MFP; 2 шт. - сканер CanoScan LIDE 110; Ксерокс XEVOX - 1 шт.; книги на электронных носителях; Мебель: столы, стулья. Зал №2 -Телевизор - Samsung - 1 шт. ; компьютер - 1 шт.; принтер - 1 шт.; Сканер - 1 шт.; Проектор Optoma- 1 шт, Экран - 1; Столы, стулья. Зал №3 - 14 шт.; Принтер HP Laser Jet P2055; книги, мебель: столы, стулья.	Для проведения консультационных и самостоятельных занятий; занятий семинарского типа, индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ)

### Рейтинг-план дисциплины

1 курс, 1 семестр

Лекции – 6 часов. Практические занятия – 26 часов. Зачет.

Текущие аттестации: библиографический список литературы по теме научного исследования на иностранном языке, презентация доклада «Выдающиеся российские ученые и их вклад в развитие науки», 3 теста

Распределение баллов по разделам (модулям)

Раздел дисциплины	Максимальный балл	Сроки
Собственно-научный, научно-информативный, научно-популярный стиль. Жанры научного стиля (монография, статья, доклад, диссертация, тезисы). Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров научного стиля. Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров	0 – 12	1неделя

научного стиля; академическое учреждение, академические степени и звания академическое учреждение, академические степени и звания на иностранном языке		
Терминология изучаемой области знания. Типы терминологических единиц. Типы словарей. Отбор словарных единиц и составление терминологического словаря по специальности научного исследования.	0 – 12	2-5 неделя
Текст как объект понимания. Понимание, стиль, перевод. Средства выражения связанности текста научной статьи. Организация текста научной статьи. Смысловая обработка текста научной статьи.	0 – 12	6-7 неделя
Виды перевода (устный и письменный). Аннотированный и реферативный перевод.	0 - 12	8-12 неделя
Российская идентичность в поликультурном обществе: Выдающиеся ученые и их вклад в развитие науки	0 - 12	13 неделя
Итого	60	
Сумма баллов для допуска к зачету	от 40	
Итоговый рейтинговый балл	от 0 до 100	

Распределение баллов по видам работ

Вид работы	Единица измерения	Премиальные баллы
Активность на практическом занятии	семестр	0 - 8
Посещение занятий	семестр	0 - 5
Внеаудиторная самостоятельная работа	семестр	0 –12
Участие в написании проектов для участия в грантах	одно участие	0 - 15
Итого		до 40
Зачет	От 51	

**Определение итоговой оценки по дисциплине**

По результатам работы в семестре обучающийся может получить автоматически зачет при условии, если он набрал более 50 баллов. Если обучающийся набрал менее 40 баллов, то он не допускается к зачету. Неуспевающим обучающимся предоставляется возможность ликвидировать задолженность (в зависимости от причины неуспеваемости) в предусмотренные сроки.

Интервал баллов рейтинга	Оценка
менее 50	Не зачтено
более 51	Зачтено

1 курс, 2 семестр

Лекции – 4 часа. Практические занятия – 24 часа. Экзамен.

#### Распределение баллов по разделам (модулям)

Текущие аттестации: устное представление реферативного перевода статьи (объем 2500 п.з), письменный аннотированный перевод научной статьи (1000-1500 п.з), терминологический словарь (500 ед), заявка, 1 тест.

#### Распределение баллов по разделам (модулям)

Раздел дисциплины	Максимальный балл	Сроки
Кандидатская диссертация. Метаязык научного исследования на иностранном языке: предмет научного исследования аспиранта, актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, методы исследования, результаты исследования.	0 - 20	1-4 неделя
Обзор научных источников на иностранном языке для определения степени изученности планируемого научного исследования научного исследования.	0-20	5-8 неделя
Международное сотрудничество в научной сфере: заполнение заявки для участия в конференции, участие в научных мероприятиях (конференция, конгресс, симпозиум, семинар, круглый стол); участие в совместном проекте	0-20	9-12 неделя
Подготовка к сдаче экзамена	0 - 10	
Итого	60	
Сумма баллов для допуска к экзамену	от 40	
Итоговый рейтинговый балл	от 0 до 100	

#### Распределение баллов по видам работ

Вид работы	Единица измерения	Премиальные баллы
Активность на практическом занятии	семестр	0 - 8
Посещение занятий	семестр	0 - 5
Внеаудиторная самостоятельная работа	семестр	0 - 12

Участие в написании проектов для участия в грантах	одно участие	0 - 15
Итого		до 40
Экзамен	20-40	

#### Определение итоговой оценки по дисциплине

По результатам работы в семестре обучающийся может получить автоматически экзамен при условии, если он набрал более 50 баллов. Если обучающийся набрал менее 40 баллов, то он не допускается к экзамену. Неуспевающим обучающимся предоставляется возможность ликвидировать задолженность (в зависимости от причины неуспеваемости) в предусмотренные сроки.

Интервал баллов рейтинга	Оценка
Менее 50	неудовлетворительно
51 – 70	удовлетворительно
71 – 90	хорошо
91 – 100	отлично

Рабочая программа составлена в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов), утвержденными приказом Минобрнауки России от 20.10.2021 № 951 и учебным планом направления подготовки аспирантов по направлению подготовки 4.1. Агрономия, лесное и водное хозяйство, научная специальность 4.1.1. Общее земледелие и растениеводство.

Программу составил:

д. филол. наук, профессор  Хантакова Виктория Михайловна

к. филол. наук, доцент  Швецова Светлана Викторовна

Программа одобрена на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол № 7 от «05» марта 2024 г.

Заведующий кафедрой  Анненкова Арина Владимировна